



QUI PIEDIGROTTA...

Anno XX - N° 2

Novembre 2020

Nuovo Messale Romano: ecco tutte le novità!

Il nuovo Messale Romano è pronto. La prima copia della rinnovata traduzione del testo liturgico promulgato da Paolo VI è stata consegnata, alla fine di agosto, a Papa Francesco dal presidente della CEI, il cardinale Gualtiero Bassetti. Nei mesi scorsi è stato consegnato ai vescovi italiani e alle parrocchie e potrà essere utilizzato sin da subito, anche se **diventerà obbligatorio dalla prossima Domenica di Pasqua (4 aprile 2021)**.

Il nostro vescovo di Napoli, il cardinale Crescenzo Sepe, ha decretato che, **per tutta la diocesi, si inizierà ad usarlo a partire dalla prima domenica di Avvento, inizio del nuovo anno liturgico, ossia il 29 novembre**.

Questa terza edizione, approvata dal pontefice il 16 maggio dell'anno scorso, è stata aggiornata sotto il profilo teologico, pastorale e stilistico e, oltre alle variazioni e agli arricchimenti della terza edizione tipica latina, contiene anche altri testi facoltativi di nuova composizione, adatti al linguaggio e alle situazioni pastorali delle comunità di oggi (comunque in gran parte già utilizzati a partire dalla seconda edizione in lingua italiana del 1983).

Il **card. Bassetti** spiega: «Il libro del Messale non è soltanto uno strumento liturgico, ma **un riferimento puntuale e normativo** che *custodisce la ricchezza della tradizione vivente della Chiesa*, il suo desiderio di entrare nel mistero pasquale, di attuarlo nella celebrazione e di tradurlo nella vita. **La riconsegna del Messale diventa così un'occasione preziosa di formazione per tutti i battezzati, invitati a riscoprire la grazia e la forza del**

celebrare, il suo linguaggio – fatto di gesti e parole – e il suo essere nutrimento per una piena conversione del cuore.»

Ecco tutte le novità:

– Nei RITI DI INTRODUZIONE, il verbo di «La grazia del Signore nostro Gesù Cristo, l'amore di Dio Padre e la comunione dello Spirito Santo sia con tutti voi» è stato volto al plurale: **«La grazia del Signore nostro Gesù Cristo, l'amore di Dio Padre e la comunione dello Spirito Santo siano con tutti voi»**.

– Nell'ATTO PENITENZIALE, accanto a "fratelli" c'è "sorelle", per una maggiore inclusività: **«Confesso a Dio onnipotente e a voi, fratelli e sorelle»** e **«E**

supplico la beata sempre Vergine Maria, gli angeli, i santi e voi, fratelli e sorelle».

– Le invocazioni in greco «**Kýrie, eléison**» e «**Christe, eléison**» sono da prediligere rispetto a quelle in italiano «Signore, pietà» e «Cristo, pietà».

– Nel GLORIA, **«pace in terra agli uomini, amati dal Signore»** sostituisce «pace in terra agli uomini di buona volontà», per una maggiore fedeltà all'originale greco del Vangelo.

– Nel RACCONTO SULL'ISTITUZIONE DELL'EUCARISTIA, «Offrendosi liberamente alla sua passione» diventa **«Consegnandosi volontariamente alla passione»**.

– NELLA CONSACRAZIONE si ha **«Consegnandosi volontariamente alla passione»** e nell'intercessione «tutto l'ordine sacerdotale» è sostituito con **«i presbiteri e i diaconi»**.



- NELLA PREGHIERA EUCARISTICA della Riconciliazione I si legge «**Prese il calice colmo del frutto della vite**» al posto di «Prese il calice del vino e di nuovo rese grazie».
- NELLA PREGHIERA EUCARISTICA II, dopo il “Santo” il prete dice «**Veramente santo sei tu, o Padre, fonte di ogni santità**» e prosegue con «**Ti preghiamo: santifica questi doni con la rugiada del tuo Spirito**», sostituendo così la formulazione: «Padre veramente santo, fonte di ogni santità, santifica questi doni con l’effusione del tuo Spirito».
- IL RITO DELLA PACE viene enunciato con «**Scambiatevi il dono della pace**», non più con «Scambiatevi un segno di pace».
- NEL PADRE NOSTRO, è stato inserito un “anche” in «**Come anche noi li rimettiamo**» e sostituito «E non ci indurre in tentazione» con «**Non abbandonarci alla tentazione**».
- Quando il SACERDOTE MOSTRA IL PANE E IL VINO CONSACRATI, dice «**Ecco l’Agnello di Dio, ecco colui che toglie i peccati del mondo. Beati gli invitati alla cena dell’Agnello**», quindi “beati gli invitati” non apre ma chiude la formula e non c’è più «cena del Signore».
- DOPO L’ORAZIONE SULLE OFFERTE, mentre si lava le mani il sacerdote pronuncia sottovoce «**Lavami, o Signore, dalla mia colpa, dal mio peccato rendimi puro**» invece di «Lavami, Signore, da ogni colpa, purificami da ogni peccato».

- NELL’INVITO A PREGARE, c’è «**Pregate, fratelli e sorelle, perché questa nostra famiglia, radunata dallo Spirito Santo nel nome di Cristo, possa offrire il sacrificio gradito a Dio Padre onnipotente**».

- IL CONGEDO DELLA MESSA prevede l’uso della formula «**Andate e annunciate il Vangelo del Signore**», con la possibilità di optare per «**Ite, missa est**», (=Andate, la Messa è finita)

Altre novità sono relative ai prefazi, con sei nuovi testi riguardanti i martiri, i santi pastori, i santi dottori (ora utilizzabili anche in riferimento alle donne dottore delle Chiesa) e la festa di Maria Maddalena. infine, le Preghiere eucaristiche della Riconciliazione finiscono in appendice *all’Ordo Missae* insieme alle quattro versioni della Preghiera delle Messe “per varie necessità”, conosciuta con il titolo Preghiera eucaristica V.

Questo nuovo messale, allora, ci darà la possibilità per una comprensione più approfondita delle nostre celebrazioni, fatte di gesti e parole e per un rinnovato cambiamento del nostro cuore. Accogliamo questa opportunità, nonostante il momento difficile che stiamo vivendo. Chiediamo, ancora una volta, alla nostra Madre di Piedigrotta di proteggerci e di custodirci da questa pandemia, fiduciosi che Lei esaudirà questa nostra preghiera.

D. Pius Mile

APPUNTAMENTI DI NOVEMBRE 2020

2	Lun	Commemorazione dei fedeli defunti; S. Messe ore 9,00 e 19 RICONSEGNA delle TUNICHE BIANCHE del gruppo che ha fatto la COMUNIONE
3	Mar	- Ore 16,45: Consegna TUNICHE BIANCHE per la festa di prima comunione - Ore 17,30 - 18,30: CATECHISMO gruppo Raffaella e Valeria
4	Mer	- Ore 19,45 - 20,30: Preghiera del GRUPPO del Rinnovamento nello Spirito in CHIESA
5	Gio	- Ore 19,00: Adorazione eucaristica (con la Comunione)
6	Ven	- Ore 17,00 - 18,00: PROVE di PRIMA COMUNIONE NO Incontro sul Vangelo della domenica .
8	Dom	XXXII DOMENICA DEL TEMPO ORDINARIO S. MESSE ore 8,30;(10,15; 12,15;) 17,00 e 19 - Ore 10,15 Celebrazione prima comunione I° gruppo (SOLO FAMIGLIE dei ragazzi) - Ore 12,15 Celebrazione prima comunione II° gruppo (SOLO FAMIGLIE dei ragazzi) - Ore 11,00: SANTA MESSA AI CAPPUCINI al Corso Vittorio Emanuele 730 - Ore 17,00: Santa Messa con le famiglie del catechismo aperta però a tutti
9	Lun	- Ore 19,20: Incontro Gruppo biblico
10	Mar	- Ore 17,30: INIZIO gruppo CONFESSIONE/COMUNIONE (catechiste: Sara e Franca)
11	Mer	- Ore 10,00: Incontro del Gruppo “ Mamme Cristiane ” (dopo la S. Messa delle ore 9.00) - Ore 19,45 - 20,30: Preghiera del GRUPPO del Rinnovamento nello Spirito in CHIESA

GIORNATA PER LA COMUNITÀ		
12	Gio	Ore 9,00: SANTA MESSA Ore 9,30: ADORAZIONE EUCARISTICA per tutta la giornata Ore 18,15: ROSARIO; VESPRI E BENEDIZIONE Ore 19,30: SANTA MESSA COMUNITARIA
13	Ven	- Ore 17,30-18,15: Incontro sul Vangelo della domenica.
14	Sab	- Ore 18,45: Incontro “Famiglie Insieme” a distanza e non in presenza
15	Dom	XXXIII DOMENICA DEL TEMPO ORDINARIO GIORNATA DI SENSIBILIZZAZIONE PER I BISOGNI DELLA PARROCCHIA S. MESSE ore 8,30; 10,30; 12,15; 17,00 e 19
16	Lun	- Ore 20,00: Incontro Gruppo “Andare Oltre” a distanza e non in presenza
17	Mar	- Ore 17,30-18,30: gruppo CONFESSIONE/COMUNIONE (catechiste: Sara e Franca)
18	Mer	- Ore 19,45 - 20,30: Preghiera del GRUPPO del Rinnovamento nello Spirito in CHIESA
19	Gio	- Ore 17,30 - 18,30: INIZIO CATECHISMO 3 elementare GRUPPO CONFESSIONE - Ore 19,00: Adorazione eucaristica (con la Comunione)
20	Ven	- Ore 17,30 - 18,15: Incontro sul Vangelo della domenica.
22	Dom	NOSTRO SIGNORE GESÙ CRISTO RE DELL'UNIVERSO S. MESSE ore 8,30; 10,30; 12,15; 17,00 e 19
23	Lun	- Ore 19,20: Incontro Gruppo biblico
25	Mer	- Ore 10,00: Incontro del Gruppo “Mamme Cristiane” (dopo la S.Messa delle ore 9.00) - Ore 19,45 - 20,30: Preghiera del GRUPPO del Rinnovamento nello Spirito in CHIESA
26	Gio	- Ore 19,00: Adorazione eucaristica (con la Comunione)
27	Ven	- Ore 17,30-18,15: Incontro sul Vangelo della domenica.
INIZIO NUOVO ANNO LITURGICO (Vangelo di Marco – Anno B)		
29	Dom	I DOMENICA DI AVVENTO S. MESSE ore 8,30; 10,30; 12,15; 17,00 e 19
30	Lun	- Ore 20,00: Incontro Gruppo “Andare Oltre” a distanza e non in presenza

ORE 17,00: S. MESSA CON LE FAMIGLIE DEL CATECHISMO

Visto la difficoltà di poter dedicare la solita messa domenicale delle ore 10,30 ai gruppi del catechismo e avendo già iniziato nelle domeniche scorse a fare una MESSA IN PIÙ alle ore 17,00 per venire incontro alla richiesta delle famiglie del catechismo di avere una messa più adatta per i loro figli, INVITIAMO CALDAMENTE TUTTE LE FAMIGLIE DEL CATECHISMO A PARTECIPARE A QUESTA SANTA MESSA.
Chiunque, però, se lo desidera, può partecipare a questa messa!

SECONDO GIOVEDÌ DEL MESE (12/11): ADORAZIONE PER TUTTA LA GIORNATA

L'anno scorso abbiamo deciso di dedicare una giornata al mese, il secondo giovedì, per l'adorazione eucaristica. È Gesù Eucaristia il nostro centro, la stella polare, il punto di riferimento da cui partono tutte le nostre attività: questa **adorazione per tutta la giornata (dalle 9,30 alle 19,30)** e la **santa messa della sera delle ore 19,30** vogliono essere un invito **per tutti quelli che vivono la nostra parrocchia a SENTIRSI COMUNITÀ**, a crescere e a camminare insieme avendo **“un cuor solo ed un'anima sola”**, come la prima comunità.

GRUPPO “Fede e Luce”: si riprende parzialmente

Alla luce dell'ultimo DPCM del 24 Ottobre le attività delle comunità di Fede e Luce **potranno riprendere parzialmente** prevedendo là dove possibile la partecipazione alla messa parrocchiale o **con incontri in piccoli gruppi** con visite alle famiglie. Le attività organizzative di equipe procederanno **con incontri a distanza** su piattaforme informatiche.

GRUPPO “Mamme Cristiane”

incontri del mese 11 e 25 novembre alle ore 10,00

Considerando l'attuale situazione di limitazione negli spostamenti e per venire incontro alle persone che partecipano a questi incontri, si è deciso di sposare gli incontri sempre di mercoledì ma alla mattina alle ore 10.00, dopo la S. Messa delle 9.00.

In ogni caso sono bene accette ulteriori proposte per venire incontro a tutti, telefonando a Lilly(081.681989) o Rita (081.664774)

A presto

Lilly, Rita e Don Giovanni

BATTESIMI ANNO 2020 - 2021

In seguito alla situazione attuale della pandemia ricordo che I BATTESIMI SARANNO FATTI SINGOLARMENTE, IL SABATO MATTINA (ORE 11,30 o 17,00).

I genitori sono invitati a contattare per tempo il parroco per stabilire i due incontri personali di preparazione e la data del battesimo.

DOMENICA 15 NOVEMBRE: Giornata di sensibilizzazione per i bisogni della nostra Parrocchia

“Un giorno la foresta prende fuoco e gli animali fuggono in cerca di un luogo sicuro. Mentre fugge, la scimmia nota un uccellino che vola in direzione delle fiamme. “Che cosa stai facendo – domanda la scimmia – non vedi che la foresta si è incendiata? “Sì, risponde l'uccellino, ma io sto portando nel becco alcune gocce d'acqua per spegnere il fuoco”. La scimmia scoppia a ridere: “Uccellino scemo e presuntuoso! Come puoi spegnere quell'incendio con poche gocce d'acqua?”.

“So che non posso, ma per lo meno sto facendo la mia parte e mi auguro che tutti gli altri avvertano il mio sforzo. Se tutti gli animali seguiranno il mio esempio, riusciremo a domare le fiamme e a salvare la nostra foresta”. (Paulo Coelho)

MORALE DELLA FAVOLA: Con il **CONTRIBUTO** di tutti, piccolo ma costante, possiamo fare grandi cose! Ricordati, allora, di dare ogni domenica o ogni mese, se vuole essere un impegno per tutta la famiglia, il tuo dono per prenderti cura della nostra Chiesa! **GRAZIE** per la tua offerta!

Intestato a:Parrocchia S. Maria di Piedigrotta; IBAN: IT16 B076 0103 4000 0001 9056 803

Catechesi a Piedigrotta

DOMENICA, ORE 17: SANTA MESSA CON LE FAMIGLIE DEL CATECHISMO

- MARTEDÌ** ore 17,30-18,30: GRUPPO che dovrà fare LA CONFESSIONE/COMUNIONE catechiste: Sara e Franca **inizierà il 10 novembre**
- GIOVEDÌ** ore 17,30-18,30: GRUPPO 3° elementare, CONFESSIONE **Inizierà il 19 novembre**
- VENERDÌ** ore 18,30-19,45: DOPOCOMUNIONE (Fulvia)
E GRUPPO CRESIMA (Rosaria e Paola)

Per l'iscrizione utilizzare il modulo sul sito della parrocchia o passare in segreteria

Don Piero Milani e i catechisti

PARROCCHIA S. MARIA DI PIEDIGROTTA – CANONICI REGOLARI LATERANENSI

P.zza Piedigrotta, 24 – 80122 NAPOLI - Tel/Fax: 081669761

<http://www.madonnadipiedigrotta.it> - e-mail: info@madonnadipiedigrotta.it